

# MITTEILUNGSBLATT



# Dettingen-Wallhausen



Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen  
Kapitän-Romer-Str. 4, 78465 Konstanz  
www.konstanz-dettingen-wallhausen.de

Freitag, 1. Juni 2018

Nr. 22/2018



## VERWALTUNG



### Bürgersprechstunde Ortsvorsteher

**Freitag, 8. Juni 2018 von 17.30 – 18.30 Uhr** in der Ortsverwaltung Dettingen, Zimmer 1.

Es besteht aber auch die Möglichkeit der individuellen Terminvereinbarung.



## Entsorgungstermine

Montag,	04.06.18	Biomüllabfuhr
Freitag,	08.06.18	Papierabfuhr Dettingen und Wallhausen

Der **Wertstoffhof Dettingen**, Hegner Straße, ist mit Ausnahme von Feiertagen jeweils freitags von 14.00 – 16.00 Uhr und samstags von 10.00 – 12.00 Uhr geöffnet.



## Wegweiser Ortsverwaltung



### Ortsverwaltung

Kapitän-Romer-Straße 4

#### Sprechzeiten der Verwaltung:

Montag von 08 – 12.00 und 14 – 17.00 Uhr,  
Dienstag – Freitag von 08 – 12.00 Uhr

#### Bürgersprechstunden Ortsvorsteher:

2. und 4. Freitag des Monats jeweils von  
17.30 – 18.30 Uhr sowie nach Vereinbarung

E-Mail:

<b>Zentrale</b>	9368-0	
Fax	9368-20	
<b>Herr Tscheulin</b> Ortsvorsteher	9368-11	Roger.Tscheulin@konstanz.de
<b>Herr Morgen</b> Verwaltungsleiter	9368-14	Juergen.Morgen@konstanz.de
<b>Frau Martello</b> allg. Verwaltung	9368-12	Katja.Martello@konstanz.de
<b>Frau Lerner</b> Ortsblatt, Friedhof, Bootsliegeplätze	9368-13	Corinna.Lerner@konstanz.de
<b>Frau Demmler</b> Bürgerbüro, Fundsachen	9368-15	Susanne.Demmler@konstanz.de
<b>Frau Madl</b> Tourist-Information	9368-16	Sylvia.Madl@konstanz.de

Sie finden uns auch im Internet unter:

Ortsverwaltung: [www.konstanz-dettingen-wallhausen.de](http://www.konstanz-dettingen-wallhausen.de)  
Tourismus: [www.konstanz-plus.de](http://www.konstanz-plus.de)

**Deutsche Post** Auskünfte zu allgemeinen Fragen des Post-Services erhalten Sie unter Kunden-Tel. Nr. 09.30 – 12.00 Uhr 01802/3333 (6 ct./Anruf aus dem Festnetz).



## TOURIST-INFORMATION

Vom 04. Juni bis 31. August 2018 gelten für die Tourist-Information wieder die erweiterten Öffnungszeiten:

Montag – Freitag	9:00 – 12:00 Uhr
Montag	14:00 – 17:00 Uhr
Dienstag – Donnerstag	14:00 – 16:30 Uhr

### Veranstaltungen / Vorankündigungen

**bis 21.10. Saisonale Gärten „black and white“** – Insel Mainau

**01.06., 18:30 Uhr, Gassenfreitag** in der Niederburg – Konstanz

**01.-03.06. Campusfestival** – Konstanz

**02.06., 19:00 Uhr, Konzert** auf dem Burghof mit „**Feinripp**“ dem Akustikduo von Kurt Müller und Andreas Dannenmayer. Eintritt frei, Hutspende. Infos: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**03.06., 13:30 Uhr, Wanderung** am Welterbetag von Litzelstetten entlang der Pfahlfundstätten mit der UNESCO-Welterbestätte Litzelstetten-Krähenhorn zur Pfahlbauausstellung nach Dingelsdorf unter fachkundiger Begleitung des Unterwasser-Archäologen Dr. Martin Mainberger. Teilnehmerzahl ist auf 30 Personen begrenzt und eine kostenpflichtige Anmeldung ist erforderlich! Infos: [www.bodanbuenger.de](http://www.bodanbuenger.de)

**03.06. City-Radrennen** – Konstanz

**08.06. Schwedenprozession** – Überlingen

**08.-10.06. Lange Nacht der Bodenseegärten** – Konstanz

**08.-10.06. Verbandsmusikfest** – Singen

**09./10.06. Großer grenzüberschreitender Flohmarkt** – Konstanz/Kreuzlingen

**14.06., 19:30 Uhr, Steinzeit-Kino – Spielfilm** (Krimi) über den Steinzeit-Menschen Ötzi im Bürgersaal/Rathaus – Dingelsdorf

**14.06.-09.07. Oper im Stadtraum „La Juive“** – Konstanz

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen  
Tel.: 07533/9368-13, Fax: 07533/9368-20  
Mail: [Corinna.Lerner@konstanz.de](mailto:Corinna.Lerner@konstanz.de)  
[www.konstanz-dettingen-wallhausen.de](http://www.konstanz-dettingen-wallhausen.de)  
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Der Ortsvorsteher oder sein Vertreter im Amt

### Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG,  
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

## REDAKTIONSSCHLUSS

Sehr geehrte Inserenten,

bitte beachten Sie unbedingt unseren Redaktionsschluss jeweils montags um 12.00 Uhr.

Nur so können wir gewährleisten, dass die gewünschte Anzeige termingerecht erscheint.

Ihre  
Ortsverwaltung

**15.06./20.07., jeweils 17:00 Uhr**, bei jedem Wetter, geführte **Wildkräuterentdeckungsreise** rund um den Burghof mit Kräuterpädagogin Claudia Rinkenburger. Mit Àpero und anschließendem Wildkräuterbuffet. Infos und Anmeldung: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**16.06./21.07., jeweils 19:30 Uhr**, **FunJAZZtic** auf dem Burghof mit Uli Stier (Saxophon) und Christoph Germann (Klavier). Eintritt frei, Hutspende. Infos: [www.burghof-wallhausen.de](http://www.burghof-wallhausen.de)

**16.06. Konstanzer Welten** - Sport Kultur Show in der Schänzlehalle – Konstanz

**16./17.06. Reitturnier** auf dem Ziegelhof – Wallhausen

**17.06., 11:00 Uhr, Frühschoppenkonzert** des Musikvereins Dingelsdorf im Strandbad Klausenhorn – Dingelsdorf

**22.06./27.07./03.08., jeweils 18:00 Uhr**, kostenlose **Waldführung**, ca. 1,5 Std. (besonders für Familien mit Kindern geeignet). Bei stabilem und trockenem Wetter. **Treffpunkt:** Eulenschbachparkplatz oberhalb Wallhausen. Ein Angebot von Revierförster Michael Flöß und Tourismus Konstanz plus e.V.

**22.06.-27.07. Freilichtspiel „Cyrano de Bergerac“** auf dem Münsterplatz – Konstanz. Infos: [www.theaterkonstanz.de](http://www.theaterkonstanz.de)

**23.06. Lange Nacht der Wissenschaft** – Konstanz

**23.06. Mittsommerfest** – Insel Mainau

**25.06., 17:00 Uhr, „DingelsDORF klingt“ – Konzert „Chorioso“** in der Kirche St. Nikolaus – Dingelsdorf

**26.06.-04.09.** jeweils dienstags, **19:30 Uhr**, im Juli zusätzlich donnerstags, **Romantische Abendrundfahrt** (ca. 2 Stunden) mit MS-Möwe ab Hafen Konstanz. **Treffpunkt:** Rundfahrtsteg bei der IMPERIA. **Fahrtpreise:** Erwachsene 12,50 €, Kinder (4-12 Jahre) 7,00 €. Anmeldungen erforderlich unter 0170 / 83 86 819. Infos: [www.moewe-konstanz.de](http://www.moewe-konstanz.de)

**29.06. Wirtschaftskonzil** – Konstanz

**30.06. Abendrundfahrt** mit MS-SEEGOLD. **„Bierseminar“** mit Rainer Horn (Diplom Biersommelier von der Leibinger Brauerei) mit Bierprobe und Vesperteller vom Gasthaus Wallgut. Wallhausen ab: 19:30-22:30 Uhr, Überlingen ab: 20:00-22:15 Uhr. **Fahrtpreis:** 45 € pro Person, inkl. Schifffahrt, Bierprobe und Essen. Anmeldung/Karten unter: Personenschifffahrt Giess & Giess GmbH, 0171/7795162 \* 0172/8834160 oder [giess-seegold@t-online.de](mailto:giess-seegold@t-online.de) \* [www.bodensee-personenschifffahrt.de](http://www.bodensee-personenschifffahrt.de)

**04.07.-29.08.** jeweils mittwochs, **19:30-21:00 Uhr, Abendrundfahrt** mit MS-SEEGOLD ab Hafen Wallhausen. **Fahrtpreise:** Erwachsene 10,00 €, Kinder (6-14 Jahre) 5,00 €. Im Fahrpreis ist 1 Getränk pro Person inklusive (ausgenommen alkohaltige Getränke und Longdrinks). Bei weniger als 20 Erwachsenen kann die Rundfahrt entfallen. Infos: [www.bodensee-personenschifffahrt.de](http://www.bodensee-personenschifffahrt.de)

**05.07., 20:00 Uhr, Mainau Open Air „Nabucco konzertant“** – Insel Mainau

**06.07., 18:30 Uhr, Gassenfreitag** in der Niederburg – Konstanz

**06.07., 19:30 Uhr, Vortrag** von Frau Dr. Angelika Fleckinger vom Südtiroler Archäologiemuseum in Bozen über den Steinzeit-Menschen Ötzi im Bürgersaal/Rathaus – Dingelsdorf

**06.07. Konstanzer Chornacht** – Konstanz

**06.-08.07. Dorffest Dettingen**, am Sonntag mit Flohmarkt (11:00 – 15:00 Uhr) auf dem Schulhof / Dorfplatz – Dettingen

**06.-08.07. Konschtanzer Schätze Markt** – Konstanz

**07.07. Sommerfest Yachtclub Dettingen e.V.** – Wallhausen

**07.07. Abendrundfahrt „Seenachtfest Arbon“** mit MS-SEEGOLD. Genießen Sie das Seenachtfest direkt auf dem See und erhalten für den Aufenthalt 2 belegte Brötchen von

der Metzgerei Hierling. Wallhausen ab: 19:30-23:45 Uhr, Überlingen ab: 19:45-23:30 Uhr. **Fahrtpreis:** 40 € pro Person, inkl. Schifffahrt und 2 belegte Brötchen. Anmeldung/Karten unter: Personenschifffahrt Giess & Giess GmbH, 0171/7795162 \* 0172/8834160 oder [giess-seegold@t-online.de](mailto:giess-seegold@t-online.de) \* [www.bodensee-personenschifffahrt.de](http://www.bodensee-personenschifffahrt.de)

**07.07. Kinderchor-Soirée** – Konstanz



## SCHULE / KINDERGARTEN



### Startpunkt Dettingen

Im Kinderhaus St. Verena  
Rebweg 11, 78465 Konstanz  
Tel.: 07533/9330100

Ansprechpartnerin: Tanja Tritschler-Hauptenthal, [startpunkt@kinderhaus-st-verena.de](mailto:startpunkt@kinderhaus-st-verena.de), [www.startpunkt-leben.de](http://www.startpunkt-leben.de)

### Vortrag im Startpunkt Dettingen

#### „Spielen und Lernen“

Im Rahmen des Elternstammtisches lädt der Startpunkt zu folgendem Vortrag ein:

#### „Spielen und Lernen“

Alleine mit Kindern zu Hause fällt Eltern manchmal die Decke auf den Kopf und die Ideen für kreative Beschäftigungen gehen aus. Sollen Eltern mitspielen, vorspielen, zuschauen, anleiten oder die Kinder einfach in Ruhe lassen? Tipps und Tricks für altersgerechtes Spielen und wie Eltern dabei die Lernerfahrungen ihrer Kinder unterstützen können.

#### Wann:

Dienstag, 12. Juni 2018  
20.00 Uhr – 22.00 Uhr

**Referentin:** Stefanie Mädler  
( Psychologin)

**Ort:** Startpunkt Dettingen im Kinderhaus St. Verena

**Anmeldung bis spätestens Fr. 8.6. unter:**

[startpunkt@kinderhaus-st-verena.de](mailto:startpunkt@kinderhaus-st-verena.de)  
( die Veranstaltungskosten übernimmt der Startpunkt )

### Familienpicknick auf dem

#### Bolzplatz in Dettingen

Lust sich unter freiem Himmel mit Eltern und ihren Kindern zu treffen?

Der Startpunkt Dettingen lädt ein zum gemeinsamen Picknick, zum spielen und verweilen !

Bitte eine Decke mitbringen und gerne etwas zum kulinarischen Genuss beisteuern. Teller, Besteck sowie Getränke bringt jeder selbst mit.

**Wann:** Donnerstag, den 21. Juni  
von 15.30 Uhr – 17.30 Uhr

**Wo:** Spielplatz Bolzplatz bei den Tennishallen in Dettingen

#### Anmeldung:

[Startpunkt@kinderhaus-st-verena.de](mailto:Startpunkt@kinderhaus-st-verena.de)  
Bei schlechtem Wetter fällt unser Picknick leider aus!



### Sommer-vhs

Ab Mitte Mai liegt für Sie ein kleines, feines Programmheft mit allen Sommer-vhs-Kursen bereit, die von Juni bis September stattfinden. Sie finden darin ein breites Angebot an Fremdsprachenkursen - auch zum Thema Reise und Urlaub, attraktive Kurse aus den Bereichen Junge vhs & Familien vhs, Kreativkurse, Gesundheit & Bewegung, Beruf & Medien, Gesellschaft. Online können Sie bereits jetzt buchen.

Wir beraten Sie gerne. Rufen Sie uns an unter Tel. 07531-59810.

### Schlösser-Tour - Rund um Steißlingen

Bei einer geführten Wanderung mit Martina Ertel am Freitag, 8. Juni rund um Steißlingen erfahren Sie von 14.30 Uhr bis 17.30 Uhr alles über die Besonderheiten Steißlingens. Die Tour geht vorbei am Steißlinger See, dem "Auge des Hegau", am Schloss Steißlingen aus der Barockzeit, am versteckten Wasserschloss und an der gotischen Kirche St. Remigius. Der Ort hat eine einmalige Lage und liegt eingebettet zwischen dem Fronholz im Westen und dem Korriswinkel im Osten. Die Gebühr beträgt 11,00 €. Eine Anmeldung unter 07531 59810 oder [www.vhs-landkreis-konstanz.de](http://www.vhs-landkreis-konstanz.de) ist unbedingt erforderlich.

### Vorträge bei der vhs Konstanz, Katzgasse 7.

Do, 7. Juni, 19.30 Uhr

#### Artgerecht – Was Steinzeitbabys im Internetzeitalter brauchen.

Kristina Antonowicz, Juristin

Di, 12. Juni, 19.30 Uhr

#### Gewaltfreie Kommunikation. Vortrag mit Miniworkshop

Thomas Stelling, Trainer f. Gewaltfreie Kommunikation

### Kurse bei der vhs Konstanz, Katzgasse 7.

- Glasperlen drehen. Sa, 9. Juni, 9:00-13:30 Uhr
- HTML: Grundlagen - Quellcode selber schreiben. Sa, 9. Juni, 10:00-17:00 Uhr
- Arabisch A2 - Auffrischung intensiv. Ab Sa, 9. Juni 13:00-15:15 Uhr
- Zeichnen und Malen für Anfänger und Fortgeschrittene. Ab Mo, 11. Juni, 10:00-13:00 Uhr
- English Conversation A2/B1 - Verkürzen Sie die Sommerpause. Ab Mo, 11. Juni, 18:00 Uhr
- Französisch A1 für Anfänger intensiv. Ab Mo, 11. Juni, 18:00 Uhr
- Französisch A1 mit FLUSION. Für Teilnehmende mit Vorkenntnissen. Ab Mo, 11. Juni, 18:00 Uhr
- Russisch A1 für Anfänger – intensiv. Ab Mo, 11. Juni, 18:00 Uhr
- Schwedisch für Reise + Urlaub A1. Ab Mo, 11. Juni, 18:30 Uhr
- Windows, Word und Excel - Kompetent im Büroalltag. Ab Di, 12. Juni, 9:00-12:00 Uhr
- Internet und E-Mail 60+. Ab Di, 12. Juni, 14:00-17:00 Uhr
- ¡Buen viaje! - Spanisch für die Reise A1. Ab Di, 12. Juni, 14:30-16:00 Uhr
- Spanisch Auffrischung B1 - Vertiefung + Konversation. Ab Di, 12. Juni, 18:00 Uhr
- Grundbildung - Lese- und Schreibtraining. Ab Di, 12. Juni, 17:00 Uhr
- Spanisch Auffrischung B1. Vertiefung + Konversation. Ab Di, 12. Juni, 18:00 Uhr
- Niederländisch A1 für Reise + Urlaub. Ab Di, 12. Juni, 18:00 Uhr
- Excel: Makros schreiben. Mi, 13. Juni, 9:00-17:00 Uhr
- Eishandwerk – Wir machen Eis. Erleben Sie mit der fachlich geprüften. Mi, 13. Juni, 17:00 Uhr
- Zeichenkurs am Abend. Ab Mi, 13. Juni, 19:30 Uhr
- English Conversation C1. Ab Mi, 13. Juni, 19:45 Uhr
- Access Aufbaukurs - Komplexere Daten verwalten. Fr, 15. Juni, 10:00-17:00 Uhr
- Spinnen mit dem Spinnrad. Ab Fr, 15. Juni, 16:00-18:00 Uhr
- Chinesisch A1 für Anfänger. Ab Sa, 16. Juni, 9:00-12:00 Uhr
- Neugriechisch A1 für den Urlaub. Ab Sa, 16. Juni, 9:30-11:30 Uhr
- Infografiken einfach erstellen. Sa, 16. + So, 17. Juni, 9:30-13:30 Uhr
- Improvisation und Storytelling – Theaterworkshop. Sa, 16. + So, 17. Juni, 10:00-15:00 Uhr

- Improvisationstheater – Wochenendworkshop. Sa, 16. + So, 17. Juni, 10:00-17:00 Uhr
- HTML: Aufbaukurs. Sa, 16. Juni, 10:00-17:00 Uhr
- ¡Buen viaje! - Spanisch für die Reise A1. Ab Sa, 16. Juni, 13:00-16:00 Uhr
- Indische Küche mit Fleisch. Sa, 16. Juni, 18:00-22:00 Uhr
- Kurs zur Vorbereitung für den Drohnenführerschein. So, 17. Juni, 10:00-19:00 Uhr
- Excel Professionell kompakt. Ab Mo, 18. Juni, 18:00 Uhr
- Geschäftskorrespondenz. Mi, 20. Juni, 09:00-16:00 Uhr



## KIRCHEN



### Kath. Pfarrgemeinde St. Verena Dettingen, Konstanzer Str. 7

☎ 07533 / 5185

pfarrbuero.verena@bodanrueckgemeinden.de

### Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 2. bis 10. Juni

#### Samstag, den 2. Juni

18.00 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier

#### Sonntag, den 3. Juni

9.30 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier  
11.00 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier  
12.30 Uhr Mainau: ökumenischer Wortgottesdienst

#### Montag, den 4. Juni

18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

#### Dienstag, den 5. Juni

18.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier

#### Mittwoch, den 6. Juni

7.30 Uhr Dettingen: Schülergottesdienst  
7.45 Uhr Litzelstetten: Schülergottesdienst  
8.00 Uhr Dingelsdorf: Schülergottesdienst  
18.30 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier

#### Donnerstag, den 7. Juni

17.00 Uhr Dettingen: Eucharistische Anbetung in Stille  
18.30 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier

#### Freitag, den 8. Juni

18.30 Uhr Wallhausen: Eucharistiefeier

#### Samstag, den 9. Juni

12.30 Uhr Dettingen: Trauung von Nathalie Beck und Markus Tritt  
16.00 Uhr Dettingen: Albanische Eucharistiefeier  
18.00 Uhr Litzelstetten: Eucharistiefeier

#### Sonntag, den 10. Juni

9.30 Uhr Dettingen: Eucharistiefeier  
11.00 Uhr Dingelsdorf: Eucharistiefeier mit Kinderkirche

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

Weitere Gottesdienste der Konstanzer Bodanrückgemeinden im aktuellen Pfarrblatt oder unter [www.bodanrueckgemeinden.de](http://www.bodanrueckgemeinden.de)

#### Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Dettingen:

Dienstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

#### Pfarrbüro Dettingen Öffnungszeiten:

Montag 9.30 – 11.30 Uhr  
Dienstag 16.00 – 18.30 Uhr

**Katholische Öffentliche Bücherei**

Sonntag 10.15 – 11.30 Uhr  
Mittwoch 18.00 – 19.00 Uhr

**Bibelkreis:**

Am Donnerstag, den 7. Juni, um 19.00 Uhr im Pfarrheim St. Verena (Raum oben). Interessierte sind herzlich willkommen.

**Stammbaum**

So, da sind wir wieder, ab Montag 4. Juni melden wir uns aus den Pfingstferien zurück.

Waren Sie in den Pfingstferien in Afrika? Wir leider auch nicht, aber wir haben Ihnen trotzdem etwas aus dem Senegal mitgebracht, nämlich Affenbrotbaum-Setzlinge. Im afrikanischen Leben hat der Baobab eine wichtige soziale Bedeutung, in seinem Schatten treffen sich die Menschen zum Gespräch. Gut, bis aus dem Setzling ein Schattenbaum geworden ist, brauchen Sie etwas Geduld – aber dafür haben Sie dann auch für die nächsten 2000 Jahre ausgesorgt, denn so alt werden die Bäume zumindest in der afrikanischen Baumsavanne. Die Setzlinge kommen aus Fairtrade-Baumschulen, sie eignen sich als Zimmerpflanze und können im Sommer auch im Freien stehen, Sie müssen nur aufpassen, denn Elefanten lieben die jungen Pflanzen und deren Früchte als Nahrung.

Die Kundinnen und Kunden, die gemeinsam mit uns vergeblich auf die angekündigten Mangos gewartet haben, bitten wir um Entschuldigung. Die Lieferverspätung war so groß, dass wir die Früchte aufgrund der Ferien nicht mehr anbieten konnten.

**WELTLADEN - FAIR HANDELN**

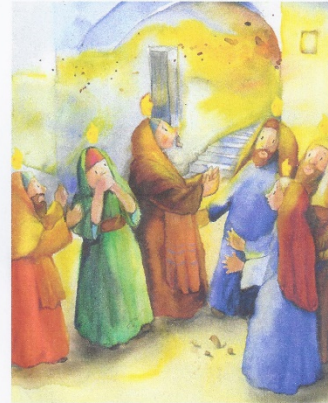
Dingelsdorfer Str. 2      Öffnungszeiten:  
78465 Konstanz-Dettingen      Montag - Freitag      15 – 18.30 Uhr  
www.weltladen-dettingen.de      Samstag      9 - 12.30 Uhr  
Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58  
Träger: Partnerschaft für Eine Welt St. Verena e.V.

**Donnerstag, den 07.06.2018**

16.00 Uhr      Kinderprojektchor

**Samstag, den 09.06.2018**

10.00 Uhr      Kinderkirchentreff

**GOTTES GEIST**

**DA GEHT MIR EIN  
LICHT AUF  
KINDERKIRCHENTREFF**

für Kinder von 5 bis 12 Jahren  
**Samstag, 09.06. 2018, 10-12 Uhr**  
**Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen**

**Sonntag, den 10.06.2018, 2. Sonntag nach Trinitatis**

10.00 Uhr      Gottesdienst

(Prädikantin Gabriele Boyny)

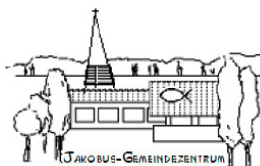
18.15 Uhr      „Sail away“ – Der ökumenische Jugendgottesdienst auf dem Kirchenschiff. Das Schiff fährt um 18.15 Uhr in Bodman ab, Ankunft in Bodman 20.50 Uhr

**Gottesdienste und Veranstaltungen** finden, wenn nicht anders genannt, im Jakobus-Gemeindezentrum in Wallhausen, **Wittmoosstr. 15-17 statt.**

**Wochenspruch**

Christus spricht zu seinen Jüngern: Wer euch hört, der hört mich; und wer euch verachtet, der verachtet mich. (Lukas 10,16)

**Mittwoch 6. Juni, 19.30 Uhr Anmelde- und Informationsabend** im Jakobus Gemeindezentrum Wallhausen (Wittmoosstr. 17) **für den neuen Konfirmandenjahrgang** mit Konfirmation in 2019. Herzliche Einladung an alle, die sich konfirmieren lassen wollen und bis 30.6.2019 vierzehn Jahre alt werden oder im nächsten Schuljahr in der achten Klasse sind. Auch wer nicht getauft ist, ist herzlich zur Konfirmandenzeit eingeladen. Der Info-Abend ist für die Jugendlichen und mindestens ein Elternteil. Wir stellen unser Konzept und den Terminplan vor und stehen für Fragen zur Verfügung. Bei Fragen im Vorfeld melden Sie sich gerne bei Pfarrer Ellsiepen (Tel. 07531-94420) oder Diakonin Granzin (Tel. 07531-3624464).

**Evangelische Kirchen  
Gemeinde****Dettingen-Wallhausen**

Pfarramt: Schwanenweg 14,  
78465 Konstanz  
Tel.: 07533/7283

Mail: ev.kirche.wallhausen@t-online.de

Bürozeiten dienstags und donnerstags von 9.00 – 11.30 Uhr. In seelsorgerischen Angelegenheiten, wenden Sie sich bitte an Pfarrer Dr. Christof Ellsiepen Pfarrbüro Litzelstetten, Tel.: 07531/94420

IBAN: DE36 6905 0001 0000 0354 69

BIC: SOLADES1KNZ

**Gottesdienste und wöchentliche Veranstaltungen vom 03.06.2018 bis 10.06.2018****Sonntag, den 03.06.2018, 1. Sonntag nach Trinitatis**

10.00 Uhr      Gottesdienst mit Abendmahl  
(Prädikant Andreas Stechbart)

**Dienstag, den 05.06.2018**

20.00 Uhr      Posaunenchorprobe in der Gnadenkirche in Allensbach

**Mittwoch, den 06.06.2018**

8.00 Uhr      Morgenlob (Strandbadgelände)

15.00 Uhr      Frauenkreis

19.30 Uhr      **Anmelde- und Infoabend** für den neuen Konfirmandenjahrgang. Herzlich eingeladen sind Eltern und Jugendliche, die im kommenden Schuljahr die 8. Klasse besuchen werden, auch die, die noch nicht getauft sind.



KLOSTER HEGNE

**Sa, 16. Juni 2018, 14.30 – 18 Uhr**

### Tänze aus aller Welt

Wir nehmen die Leichtigkeit des Sommers auf und tanzen nach kurzer Anleitung einfache Kreistänze, Mixer und Line-dances. Mit Bernhild Hagemeister. Bitte melden Sie sich bis 05.06. an.

Infos unter Tel-Nr. 807-260 oder [www.kloster-hegne.de](http://www.kloster-hegne.de)

**6. – 8. Juli 2018**

### Der Sinn des Lebens – Der Sinn meines Lebens

Wozu lebe ich? Was will ich in meinem Leben erreichen? Was gibt meinem Leben einen Sinn? In diesem Seminar wollen wir gemeinsam der Sinnfrage in ihren vielfältigen Facetten nachgehen



VEREINE



## TSV Dettingen-Wallhausen

[www.tsv-dettingen-wallhausen.de](http://www.tsv-dettingen-wallhausen.de)



FUSSBALL



Dettingen-Dingelsdorf

Info

### Landesliga Südbaden

**Samstag, 02.06.2018, 15:30 Uhr**

SG Dettingen-Dingelsdorf - SC Konstanz-Wollmatingen

### Kreisliga A

**Freitag, 01.06.2018, 19:00 Uhr**

SG Dettingen-Dingelsdorf - SV Bohlingen



Die Helfer/innen von Miteinander leben leisten Nachbarschaftshilfe bei der Bewältigung Ihres Alltags. Mit Fragen und Problemen können Sie sich an unsere Einsatzleiterin Annette Rathgeb wenden. Telefon 07533/98542. Zusätzlich können Sie sie an jedem

2. Dienstag im Monat in ihrer Sprechstunde von 15-16 Uhr im Foyer des Rathauses Dettingen direkt ansprechen. Weitere Informationen finden Sie auch unter [www.miteinander-ev.de](http://www.miteinander-ev.de)

### Dienstagstreff

Zu Kaffee und Kuchen, zu Spielen und Gesprächen treffen sich alle von Dettingen-Wallhausen, die Zeit und Lust haben, jeweils dienstags von 15-17 Uhr im Rathaus Dettingen.



### Treffpunkt Miteinander - Bewegen

Freitags, 15:30 bis 16:30 Uhr, im alten Schulhaus (Arun Kapp/Silvana Hellenbock/Sylvia Dold)

### Miteinander Essen im Juni

Der Mittagstisch wird angeboten **am Mittwoch, den 13.06. und 27.06.2018** wie immer um 12 Uhr im Pfarrheim St. Verena für alle Dettinger und Wallhauser, die erscheinen solange noch etwas in den Töpfen ist. Wir hoffen und freuen uns auf zahlreiche Gäste. Nutzen Sie die Gelegenheit zum unterhalt-samen Miteinander bei einem guten Tellergericht, einem mit viel Liebe zubereiteten Dessert und einem Becher Konstanzer Mischung zum Abschluss.

### Montags-Café in Kooperation mit der Caritas Konstanz

Für Senioren mit und ohne Demenz findet regelmäßig montags ein Betreuungsnachmittag unter fachlicher Leitung statt. Wir treffen uns in den Räumen der ev. Jakobusgemeinde in Wallhausen von 14-17 Uhr mit unterschiedlichem Programm. Hol-und Bringdienst kann kostenfrei organisiert werden. Neue Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

Weitere Info bei Frau Grimm, Tel. 0152/56712000 oder 07533/934530



### Gesucht: ALLTAGSTALENTE

**Der SkF Betreuungsverein sucht Sie!**

Der SkF Betreuungsverein Konstanz sucht engagierte Menschen, die als ehrenamtliche BetreuerInnen hilfe-bedürftigen Mitbürgern persönlich zur Seite stehen. Wenn Sie gerne mit Menschen zu tun haben und Freude und Interesse an einer verantwortungsvollen Aufgabe als **ehrenamtliche rechtliche Betreuerin/ehrenamtlicher rechtlicher Betreuer** haben, freuen wir uns auf Ihre unverbindliche Kontaktaufnahme. Folgende Termine bieten wir an:

**Dienstag, 05.06.2018 um 18:00 Uhr**

Allgemeine Einführung in rechtliche Betreuung

**Dienstag, 12.06.2018 um 18:00 Uhr**

Gesundheitssorge

**Dienstag, 26.06.2018 um 18:00 Uhr**

Vermögenssorge

Die Veranstaltungen finden in den Räumen des SkF Be-treuungsverein St.-Stephans-Platz 39a in 78462 Konstanz statt. Bitte melden Sie sich bei Interesse für die einzelnen Termine an unter:

Frau Zillich, Tel.: 07531 282597-7

[birgit.zillich@skf-konstanz.de](mailto:birgit.zillich@skf-konstanz.de)

Frau Winter, Tel.: 07531 282597-6

[luitgard.winter@skf-konstanz.de](mailto:luitgard.winter@skf-konstanz.de)

# DAS DERBY



Dettingen-Dingelsdorf

UNTERSTÜTZE  
UNSER TEAM!

## SC KONSTANZ-WOLLMATINGEN

**Samstag, 02.06. - 15.30 Uhr**

## SPORTPLATZ DETTINGEN



## PRESSEINFORMATIONEN



**Gesundheitsverbund**  
Landkreis Konstanz

### Tag der offenen Tür: Medizin hautnah erleben Höhepunkt im Jubiläumsjahr „90 Jahre Krankenhaus unterm Hohentwiel“

Das Hegau-Bodensee-Klinikum Singen feiert in 2018 sein 90jähriges Bestehen am heutigen Standort. „90 Jahre Krankenhaus unterm Hohentwiel“ heißt deshalb das Motto des Jubiläumsjahres, das einen ganzen Strauß an unterschiedlichsten Veranstaltungen über das Jahr verteilt beinhaltet.

Ein Höhepunkt im Festreigen wird sicherlich der große **Tag der offenen Tür am Samstag, 16. Juni** unter dem Motto „Medizin hautnah erleben – das Klinikum Singen stellt sich vor“. Hier gibt es Medizin hautnah zu erleben, auf die Besucher warten spannende Einblicke hinter die Pforten des Klinikums. Von 11 bis 17 Uhr gibt es Themenführungen, begehbare Organmodelle, Präsentationen von verschiedenen Untersuchungsmethoden und der einzelnen Fachbereiche, die erste Singener Ehrenamtsmeile, eine „Pflegestraße“, Begegnungen mit den Klinikclowns, eine Lesung mit Prof. Helpap aus seiner neuen Krankenhaus- und Stadtchronik, ein buntes Kinderprogramm, Mitmachaktionen und eine ganze Reihe an Kurzvorträgen. Für Bewirtung ist natürlich bestens gesorgt.

Die Bevölkerung ist herzlich eingeladen mitzufeiern, der Eintritt ist frei.



### „Der Natur auf der Spur“ im Pestalozzi Kinderdorf Kinderdorffest am 10. Juni 2018 von 11 bis 17 Uhr

Rund um das Thema „Natur“ drehen sich die Angebote beim diesjährigen Kinderdorffest am 10. Juni 2018. Die Kinderdorffamilien und -betriebe haben wieder ein buntes Mitmachprogramm für Groß und Klein auf die Beine gestellt: Basteln mit Naturmaterialien, Führungen durch die landwirtschaftlichen Betriebe, eine Expedition zum Storchweiher oder ein Kräuter-Memory lassen keine Langeweile aufkommen. Selbstverständlich ist auch für das leibliche Wohl in Bio-Qualität bestens gesorgt. Das Angebot reicht von Bratwurst mit Pommes über Crepes, Kaffee und Kuchen, bis hin zu Bio-Burgern und Dinnele.

Der Eintritt zur Veranstaltung ist frei, sämtliche Aktivitäten sind kostenlos.

#### Auszug aus dem Programm:

- Ab 11 Uhr: Kinderflohmarkt
- 11-17 Uhr: Kräutersalz-Werkstatt
- 11-15 Uhr: Baumscheiben Mandalas und Steindominos basteln
- 14.45 Uhr: Figurentheater „Die Füchsin und der Hase“
- 13 Uhr: Führung über den Erlenhof mit anschl. Felderfahrt
- 13.30 und 15.30 Uhr: Führung durch die Pestalozzi Gärtnerei
- 13-16 Uhr: Offene Familienhäuser
- 14 Uhr: Expedition Storchweiher (in Kooperation mit dem Umweltzentrum Stockach)
- 15-17 Uhr: Auftritt der Jazzband „Eden & Friends“



## ANZEIGEN

Änderungsschneiderei, Gardinen nähen, Hochzeitsdekor-Vermietung, Brautkleider zu verkaufen, Bügelservice, Stickerei. [www.deko-edem.de](http://www.deko-edem.de),  
Tel.: 07533/4990083,  
**Olga Hermann**, KN-Wallhausen, Sankt-Leonhard-Weg 10;  
Montag - Freitag von 14 - 19 Uhr



### Ihr Handarbeitsladen!

Öffnungszeiten:  
Dienstag bis Freitag:  
10.00 - 12.30 und 14.30 - 18.00 Uhr  
Samstag: 10.00 - 14.00 Uhr

Mainaustr. 4 · 78464 Konstanz · Tel. 075 31 - 9 41 95 40 · kontakt@frauschaefer.info · www.frauschaefer.info

Frau, 63 Jahre jung, tätig als Senioren- und Hausbetreuerin  
**sucht 2-Zi.-Whg. in Dettingen** (max. 500 € Kaltmiete).  
Tel.: 07531/9026180

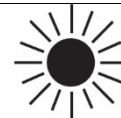
Sofa – Zweisitzer, sandfarben **zu verschenken** für Selbst-  
abholer. Tel.: 07533/9498247

Friseurfamilie mit 4 Kindern (2, 3, 8, 10 Jahre) **sucht**  
**4-5 Zi.-Whg. oder Haus zur Miete** in Dettingen-Wallhausen  
oder in den Nachbarorten wie Kaltbrunn, Freudental und  
Hegne, Allensbach, usw.  
Für die Vermittlung gibt es 1 Jahresgutschein fürs Haare  
schneiden. Bitte unter 07533/6630 oder EMail: [ivonnetraeber86@gmail.com](mailto:ivonnetraeber86@gmail.com)  
Euer Sirs and Ladys Lounge-Team

**Sonnenschutz-Markise 5,00m x 2,80m zu verkaufen**  
Schweizer Qualitätsprodukt von Griesser AG, sehr gut  
erhalten, mit Elektro-Antrieb, wenig gebraucht, sehr guter  
Pflegezustand. Mit Wandhalter. Stofffarbe gelb mit Strei-  
fendesign. VB 400 EUR Besichtigung/Abholung in Dettin-  
gen. Tel: 07533-2886

### Praxis Dr. Daniel

Wir suchen eine Reinigungskraft für unsere  
Praxisräume in Dettingen.  
Tel.: Frau Daniel, 0151-52223537



## Terrasse

Das Café im Grünen

Thingoltstr. 46, 78465 Konstanz-Dingelsdorf

### Öffnungszeiten:

Di - So ab 14.00 Uhr  
Tel. 07533 / 936 12 14

**Biergarten mit Blick auf See und Wald**

**Neu: Vesperteller**

**Ab 1.6. gibt es wieder die große Speisekarte**

**Metzgerei**  
  
**Hietling**  
 GmbH

Qualität aus eigener Schlachtung und Verarbeitung  
**78465 Konstanz-Dettingen, Kapitän-Romer-Str. 9b**  
 Tel. 07533/6321

**Angebote gültig von Di., 05.06. - Sa., 09.06.:**

Rinderrouladen	100 g	1,29
Rindfleisch zum Braten	100 g	1,19
Sauerbraten, fertig eingelegt	100 g	1,19
Wachholderschinken	100 g	1,39
Fleischkäse, gebacken	100 g	1,09
Fleischkäse zum Backen	100 g	0,99
Mettwurst, fein	100 g	0,99
<b>Tipp des Monats:</b>		
Lyoner, ca. 280 g	Stück	<b>2,59</b>

**NATURSTEINE**  
**SCHREINER**  
 STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER

Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15  
 78476 Allensbach  
 Tel.: 0 75 33 / 36 12  
 Fax: 0 75 33 / 99 74 32  
 www.schreiner-natursteine.de



**Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung**

**AUTO- UND BOOTSWERKSTATT**  
**GARAGE** *since 1997*



- KFZ - Meisterbetrieb  
 - Reparaturen / Service für alle Fabrikate  
 - Ersatzteil- und Zubehörverkauf  
 - Winterlager Halle / Freigelände

**Neuboote mit Bodenseezulassung von:**

**FORMULA**  **RINKER** 

Wendelsbergstr.7 D-78465 Konstanz Dettingen  
 Tel:07533-1300 Fax 07533-1302  
 E-mail : [garage12@t-online.de](mailto:garage12@t-online.de)  
 www.garage12.de



Wir bieten Ihnen eine zügige, seriöse und kompetente Abwicklung. Nutzen Sie jetzt das größte Nachfragepotenzial am Bodensee. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

Michael Nops, Fachberater Immobilien Konstanz  
 Telefon: 07531 285-5519  
[michael.nops@sparkasse-bodensee.de](mailto:michael.nops@sparkasse-bodensee.de)

**Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?**  
 1.600 unserer Kunden suchen eine Immobilie – vielleicht Ihre!

Wenn's um Geld geht  


Die Sparkasse Bodensee ist der regionale Marktführer in der Immobilienvermittlung. Unser 10-köpfiges Immobilien-team, mit fünf Niederlassungen in der Region, verfügt über 1.600 vorgemerkte Kunden, die auf der Suche nach einer Immobilie sind. Unsere Immobilienkunden verfügen über eine gesicherte Finanzierung. [www.sparkasse-bodensee.de](http://www.sparkasse-bodensee.de)



**LICKERT**  
*in Balance mit Raum & Farbe*

Dekorative Maltechniken  
 Maler- und Tapezierarbeiten  
 Wand- und Bodenbeläge  
 Fassadengestaltung / Altbaurenovierung  
 Ausfragen aller Art

**Malerbetrieb**  
**Wolfgang Lickert**

78465 Konstanz

Telefon (D) 0170/315 88 06  
 Telefax + 49 (0)75 33 / 93 40 20  
 E-Mail [wolfgang.lickert@t-online.de](mailto:wolfgang.lickert@t-online.de)  
 Internet [www.malerbetrieb-lickert.de](http://www.malerbetrieb-lickert.de)



**Blessing Natursteine**  
 Inh. Matthias Blessing

◆ ◆ Bildhauermeister ◆ ◆

**Grabmale**

Wollmatinger Straße 54 · 78467 Konstanz  
 Telefon 0 75 31/6 21 10 · Telefax 0 75 31/5 04 14

**Jetzt sind wir auch für Sie in Allensbach**

Hochstraße 1, direkt am Parkplatz Friedhof  
 Telefon: 07533/935110 oder 0172 7412964



Mein täglicher Glücksmoment

KÜCHEN, für Ihr Herzstück zu Hause...  
 Persönlich auf Ihre Wünsche und Bedürfnisse angepasst und fachgerecht aufgebaut.

**KÜCHENGALERIE**  
 KONSTANZ

- Macairestrasse 4
- 78467 Konstanz
- +49 7531 - 9769610
- [info@kgkonstanz.de](mailto:info@kgkonstanz.de)

[www.kuechengalerie.kuechen.de](http://www.kuechengalerie.kuechen.de)

Sie möchten eine



schalten?



Kontakt:  
Ortsverwaltung Dettingen-Wallhausen  
Corinna Lerner, 07533 9368-13  
corinna.lerner@konstanz.de

Rolladen  
Markisen  
Jalousien  
Klappläden  
Faltstores  
Windschutz  
Sonnensegel  
Insektenschutz  
Rolltore  
Elektrische Steuerung  
Service



Rosmarinheideweg 2  
78467 Konstanz  
0 75 31 / 6 38 58  
www.rolladen-sauter.de  
info@rolladen-sauter.de

**Jürgen Späth –Fliesenlegerfachbetrieb–**

- Fliesen-, Platten-, Mosaik- und Natursteinarbeiten
- Herstellung und Verlegung von unikaten Bodeneinlagen
- Silikonfugen-/Sanierungen
- Austausch defekter Belagfliesen

**Tel. 0160/7280304**



**PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL**

Bestattungen **Georg Deggelmann GmbH** · 78465 Konstanz-Dingelsdorf

Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. **075 33/35 74** · [www.deggelmann-bestattungen.de](http://www.deggelmann-bestattungen.de)



Bild: Ortsverwaltung Dett.-Wall.